

SEMINARIO CONCILIAR
DE
BARCELONA

PROGRAMA
DE
LENGUA HEBREA

POR

JUAN B. CODINA Y FORMOSA, PBRO.

DOCTOR GRADUADO EN FILOSOFÍA Y LETRAS

OCTUBRE
1900



136

BARCELONA

LIBRERÍA Y TIPOGRAFÍA CATÓLICA, calle del Pino, 5

1900

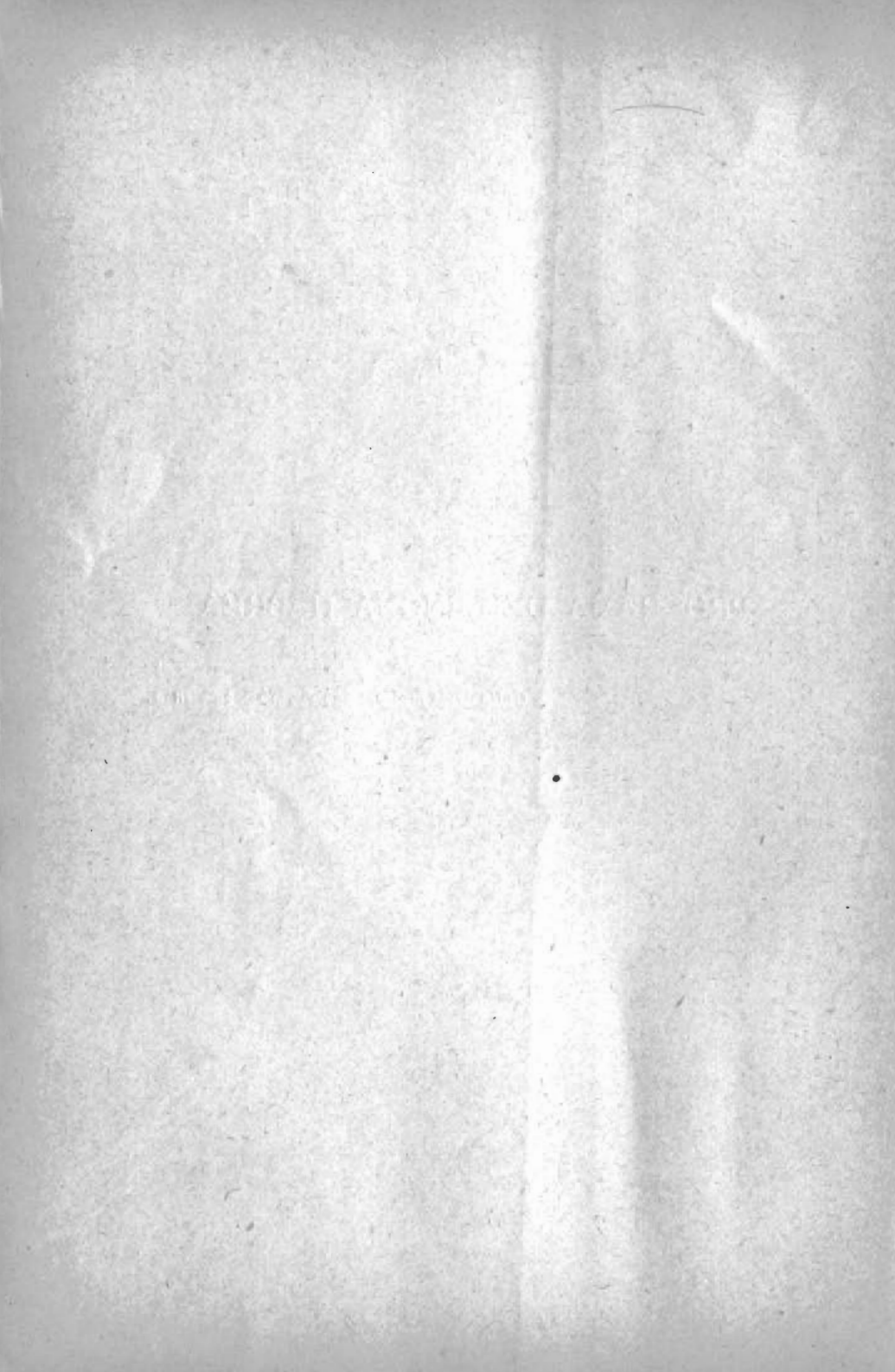
BIBLIOTECA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA



0701691157

PROGRAMA DE LENGUA HEBREA

Gutta cavat lapidem non vi sed sæpè cadendo.



SEMINARIO CONCILIAR
DE
BARCELONA

PROGRAMA
DE
LENGUA HEBREA

POR
JUAN B. CODINA Y FORMOSA, Pbro.

DOCTOR GRADUADO EN FILOSOFÍA Y LETRAS



BARCELONA
LIBRERÍA Y TIPOGRAFÍA CATÓLICA, calle del Pino, 5
1900

ES PROPIEDAD

PROGRAMA

PRIMER CURSO

1

Qué se entiende por Lengua hebrea. — Grupo al cual pertenece por su genealogía. — Lenguas comprendidas en el grupo semítico. — Grupo al cual pertenece el hebreo por su estructura. — Partes de la Gramática. — PARTE PRIMERA: *Fonología*. — Sistema gráfico. — Clasificación de las figuras que lo componen. — Alefato. — Consonantes de forma prolongada. — Idem de forma dilatada. — Requisitos para su uso.

2

Mociones ó puntos. — Sus cuatro grupos. — Vocales. — Su división en breves y largas. — Schévas. — Su división en simple y compuesto. — Su valor fónico. — Uso del simple en final de palabra.

3

Puntos diacríticos. — Schibbólet. — Cuándo y por qué equivale á jólem. — Mafpíc. — Dágues. — Su división en fuerte y lene.

4

Acentos. — Su división en eufónicos y tónicos. — Eufónicos: Pesíc, macáf y métej. — Tónicos: Silúc con sof pasúc, atnáj, sególta, mérca mahafacádo, zaquéf catón, zaquéf gadól, rebíaj y tifjá. — Observaciones generales sobre el tono.

5

Clasificación de las vocales según su origen orgánico. — Clasificación de las consonantes: 1.º, según su origen orgánico. — 2.º, según su estado (movidas y quiescentes). — Condiciones para la quiescencia del ך y del ם, para la del ך׃ y para la del ךׂ. — Representación gráfica de la quiescencia en el triángulo orchelliano. — Condiciones para la ociosidad.

6

Clasificación de las consonantes (continuación): 3.º, según su valor numérico: Sistemas masorético y rabínico. — Manera de expresar el 15. — Reducción de fechas rabínicas á nuestras fechas, y viceversa. — Uso de frases en las fechas de libros rabínicos.

7

Sílaba.—Cómo empieza.—Su vocalización.—Cómo terminan las sílabas y su división según su terminación.—Cantidad de la vocal de la sílaba simple.—Idem de la mixta.—Casos en que la simple puede tener vocal breve y la mixta vocal larga.—Observación sobre la isocronometría silábica.

8

División de una palabra en sílabas: 1.º, si en medio de palabra no hay schévas.—2.º, si hay dos.—3.º, si hay uno, compuesto.—Consecuencia de esta regla.—4.º, si hay un schéva simple precedido de vocal breve ó de vocal larga.—5.º, si hay dágues.—Distinción entre el caméts y el caméts jatúf.

9

Fonética.—Leyes de las consonantes movidas guturales: 1.ª, qué schéva toman.—2.ª, vocalización de la consonante anterior.—3.ª, su indaguesabilidad.—4.ª, doble sistema de vocalización cuando la gutural (א, נ ó פ) está en final de palabra y no le precede א.

10

Leyes de las consonantes movidas (continuación): Leyes del ð: 1.^a, en principio de palabra.—2.^a, en medio.—Leyes del ʃ.—Leyes del ʒ: 1.^a, asimilación.—2.^a, metátesis.—Leyes de las consonantes quiescibles: 1.^a, quiescencia.—2.^a, pérdida.—3.^a, sustitución.

11

Leyes de las vocales: 1.^a, cambio de cantidad por razones de isocronometría silábica.—2.^a, pérdida de vocales en la derivación.—Leyes de los schévas: 1.^a, concurso de schévas inicial de palabra: dos simples; el primero simple y el segundo compuesto; y el primero compuesto.—2.^a, concurso medial: el primero compuesto y el segundo simple.—3.^a, dos schévas en final de palabra con ó sin consonante gutural.

12

PARTE SEGUNDA: *Morfología*. — Nombre. — Qué comprende su estudio. — Sustantivo. — Sus accidentes. — Géneros. — Números. — Femeninos singulares por la terminación. — Terminaciones ordinarias del plural masculino y del femenino. — Idem del dual. — Plural de majestad. — Duales aparentes. — Nombres comunes. — Nombres equívocos.

13

Casos ó declinación. — Régimen ó estado constructo (gènitivo).—Maneras de expresarlo: 1.^a, mediante terminaciones características.—2.^a, mediante pérdida de vocales.—3.^a, mediante cambio de cantidad.—4.^a, mediante acento tónico ó el eufónico macáf.—Adjetivo.—Sus accidentes.—Partículas de comparativo y de superlativo.

14

Numerales cardinales. — Ordinales. — Proporcionales multiplicativos y partitivos ó fraccionarios.

15

Pronombres personales.—Demostrativos.—Relativo.—Interrogativos de persona y de cosa.

16

Verbo.—Su clasificación: Perfectos, semimperfectos é imperfectos.—Sus accidentes: Voces, modos, tiempos, números y personas.—Clase 1.^a de verbos: Perfectos.—Qué caracteriza al infinitivo ó macór.—Qué al participio.—Aformativas que caracterizan al pretérito.

17

Preformativas y aformativas que caracterizan al futuro.
—Aformativas que caracterizan al imperativo.

18

Formas del verbo.—Forma Cal ó Pahál.—Su significado.—Conjugación de הטפ en esta forma.

19

Forma Nifál.—Su doble carácter distintivo.—Desaparición del ה .—Significado de esta forma.—Conjugación de הטפ en esta forma.—Por qué no se pone aquí el pahúl.

20

Formas Pihél y Puhál.—Su carácter distintivo.—Su significado.—Conjugación de הטפ en estas formas.—Omisión del dágues.

21

Formas Hifíl y Hofál.—Su carácter distintivo.—Desaparición del ה .—Significado de estas formas.—Conjugación de הטפ en estas formas.

22

Forma Hitpahél.—Su doble carácter distintivo.—Desaparición del ה.—Significado de esta forma.—Conjugación de פשׁה en esta forma.

23

Cuadro sinóptico del dágues y del schéva en cada una de las tres radicales del verbo perfecto.

24

Clase 2.^a de verbos: Semimperfectos.—Sus dos secciones.—Sección 1.^a: Verbos ה (רמש, ברך).—Sus dos grupos.—Fundamento de su semimperfección.—Regla: Puntuación por razón del dágues.

25

Sección 2.^a de verbos semimperfectos: Guturales.—Sus tres grupos.—Grupo 1.^o: Verbos de 1.^a radical gutural (חמד).—Doble fundamento de su semimperfección.—Reglas: 1.^a, puntuación por razón del dágues.—2.^a, ídem por razón del schéva.

26

Grupo 2.^o de verbos guturales: De 2.^a radical gutural (קנב).—Doble fundamento de su semimperfección.—Reglas: 1.^a, puntuación por razón del dágues.—2.^a, ídem por razón del schéva.

27

Grupo 3.^o de verbos guturales: De 3.^a radical gutural (קנש).—Fundamento de su semimperfección.—Reglas: 1.^a, puntuación por razón del schéva ante aformativa consonante.—2.^a, ídem cuando no hay aformativa.

28

Clase 3.^a de verbos: Imperfectos.—Sus dos secciones.—Sección 1.^a: Verbos defectivos.—Denominación abreviada de sus cuatro grupos.—Grupo 1.^o: ק"ב (קנב).—Fundamento de su imperfección.—Regla: Puntuación por razón del ׀ en principio de palabra (Cal: infinit. const.; pret. vos; imperat. tú, *m.*, y vos. *f.*).—Reglas de puntuación cuando el ׀ está en medio de palabra.

29

Grupo 2.^o de verbos defectivos: ק"ב (קנב).—Fundamento de su imperfección.—Regla: Puntuación de Cal, Nifál, Hifil y Hofál cuando no hay aformativa.—Reglas de puntua-

ción: 1.^a, si hay aformativa vocal.—2.^a, si la hay consonante.—Vocal epentética auxiliar.—Prolongación en las preformativas y características.—Colocación del acento.

30

(Continuación de la anterior): Formas Pihél, Puhál é Hitpahél de los ר'ז .—Variante llamada caldaica.

31

Grupos 3.^o y 4.^o impropriamente llamados defectivos: ר'ח y ח'ח (קשן y שפת).—Sección 2.^a de verbos imperfectos: Quiescentes.—Denominación abreviada de sus seis grupos.—Grupo 1.^o, א'א (אמר).—Fundamento de su imperfección.—Regla: Puntuación para la quiescencia del א .

32

Grupo 2.^o de verbos quiescentes: ע'ע (לד y יצק).—Su doble imperfección.—Fundamento de su quiescencia.—Regla: Puntuación para la quiescencia del ע y del ל (Cal: futuro; Nifál: part., pret., y á veces inf. absol.; Hifil y Hofál).—Fundamento de su defectibilidad.—Reglas.—Grupo 3.^o de verbos quiescentes: א'א (אמר).—Observaciones sobre su quiescencia.

33

Grupo 4.º de verbos quiescentes: ו'ל (קום).—Su doble imperfección.—Fundamentos de ésta.—Regla para la quiescencia del ו en Cal y Nifál.—Regla para la defectibilidad del ו en Cal, Hifíl y Hofál.—Prolongación en las preformativas y características.—Influencia de los ו'ל en los ו'ל: 1.º, en el uso de la vocal epentética auxiliar.—2.º, en Pihél, Puhál é Hitpahél.—Acentuación.—Observaciones sobre los ו'ל (בין y קל).

34

Grupo 5.º de verbos quiescentes: נ"ל (מצא).—Fundamento de su imperfección.—Regla: Puntuación para la quiescencia del נ.—Grupo 6.º de verbos quiescentes: ה"ל (לה).—Fundamento de su imperfección.—Reglas: 1.ª, puntuación para la quiescencia del ה en final de palabra.—2.ª, puntuación para la quiescencia cuando hay afirmativa consonante.—Observaciones sobre el constructo y el pahúl.—Reglas para cuando hay afirmativa vocal.

35

(Continuación de la anterior): Apócope de los ה"ל.—Observaciones sobre היה y היה al sufrir apócope.—Observaciones sobre verbos con doble puntuación extraordinaria.—Partículas: Su clasificación en adverbiales, prepositivas, conjuntivas é interjectivas.

36

Palabras con incremento.— Letras prefijas.— Origen, significado, puntuación ordinaria y extraordinaria del ם, del ן, del ן artículo y del ן adverbio interrogativo.

37

Letras prefijas (continuación): Origen, significado, puntuación ordinaria y extraordinaria del ם conjuntivo y del ן versivo, y de las כלב .

38

Incrementos afijos.— Afijas á nombre.— Su equivalencia.— Afijación del singular masculino סים .— Modificación de la terminación femenina ן. en la afijación.— Modificación de la terminación del plural masculino y de la del dual en la afijación.— Afijación de סיםים .— Afijación del plural femenino.— Observación sobre los numerales con afijas.

39

Afijas á verbo.— Su equivalencia.— Observación sobre las formas que más comúnmente se afijan.— Afijación del infinitivo constructo.— Idem del participio.

40

Afijación del pretérito.— Observación sobre la afijación de las primeras y segundas personas.— Modificación de las aformativas de las personas *ella, tú* femenina, *vosotros y vosotras* en la afijación.

41

Afijación del futuro.— Modificación de las aformativas de las personas *ellas y vosotras*.— Afijación del imperativo.— Modificación de la aformativa de la persona *vosotras*.

42

Afijas á partículas.— Partículas afijadas como nombre singular, como plural masculino y como plural femenino.— Ejemplos sobre *בְּנֵי*, *תַּחַת* y *סָבִיב*.— Observaciones sobre la afijación del *וְ* (*וְ*), del *כְּ* (*כְּ*) y de *אֵת*.

43

Incrementos paragógicos.— Nombres con terminación paragógica constructa *וְ* ó *וּ*.— Verbos con paragógica *א*, *ה*, *וְ* ó *וּ*.— Partículas con letra paragógica.

SEGUNDO CURSO

1 (44)

PARTE TERCERA: *Etimología*.—Clasificación de las palabras en simples y compuestas.—Palabras simples: Su clasificación según su origen.—Nombres primitivos: Cuáles se citan comúnmente como tales.—Nombres derivados: Su división en derivados denominativos y en derivados verbales.—Subdivisión de estos últimos en derivados de infinitivo y de participio.—Verbos según su origen.—Partículas según su origen.

Traducción:

2 (45)

Clasificación de las palabras según su forma: Nudas y aumentadas.—Nombres nudos.—Nombres aumentados: Su división en aumentados verbales y hehemánticos.—Letras hehemánticas *préfixas*, *infixa* y *afijas*.—Verbos según su forma: Qué letras son serviles en el verbo.—Partículas según su forma.

Traducción:

3 (46)

Palabras compuestas.—Doble manera de composición: 1.^a, composición íntima.—Cómo se forman los nombres así compuestos: De dos nombres; de nombre y verbo y viceversa; de más de dos componentes.—Verbos de composición íntima.—Partículas de composición íntima.—2.^a, composición de macáf: Nombres y partículas así compuestos.

Traducción:

4 (47)

Carácter actual de las raíces hebreas.—Probabilidad del monosilabismo bilítero primitivo.—Palabras bilíteras monosilábicas.—Idem trilíteras monosilábicas.—Cómo se reducen al triliterismo las palabras polilíteras polisílabas.

Traducción:

5 (48)

PARTE CUARTA: *Prosodia*.—Acentos tónicos.—Su triple oficio.—Oficio sintáctico.—Clasificación de los acentos según este oficio.—Doble sistema de acentuación.—Acentuación común, llamada prosaica.—Pausantes máximo, mayores, menores y mínimos.

Traducción:

6 (49)

Acentos continuativos prosaicos.—Distinción entre el páschta y el cádma; el yetíb y el mahafác; el tifjá y el mayelá.

Traducción:

7 (50)

Acentuación extraordinaria, llamada poética.—En qué se distingue de la prosaica.—Pausantes.—Continuativos.—Distinción entre el tifjá inicial ó deji y el mayelá ó tárja.

Traducción:

8 (51)

Oficio prosódico de los acentos.—Palabras tónicas.—Sílaba tónica.—Acentos prepositivos y pospositivos.—Sílaba tónica en palabras de dos acentos iguales y de dos ó más desiguales.—Cambio de lugar del tono ora adelantando, ora retrasando.—Palabras atónicas.—Observación sobre el valor musical de los acentos.

Traducción:

9 (52)

PARTE QUINTA: *Sintaxis*.—Sintaxis del nombre: Cómo se expresa el género neutro.—Ejemplos: *E hizo...*; *Para*

hacer...—Números: Uso del singular por el plural.—Ejemplo: *Dominad*...—Uso del plural por el singular: En compuestos de partes homogéneas; en la duración en el tiempo; en la extensión en el espacio; en ideas abstractas.—Ejemplos: *Una efa*...; *Todos los días*...; *En los días*...; *Crió*...; *Sabidurías*...—Plural de majestad.—Ejemplos: *Maridos tuyos*...; *Puso el criado*...—Triple manera de expresar el dual.—Ejemplos: *Las dos manos*(...; *Vinieron*...; *Y nacieron*...

Traducción:

10 (53)

Sintaxis de los casos: Nominativo anacoluto.—Ejemplo: *Jehová*...—Nominativo con ^{ns}.—Ejemplo: *Según está escrito*...—Genitivo: Uso del estado constructo por el absoluto y viceversa.—Ejemplos: *Virgen*...; *Y sucedió*...—Dativo: Pleonástico.—Ejemplo: *Marcha*...—Dativo de posesión, autor, causa y materia equivalente á genitivo.—Ejemplos: *Para Jehová*...; *Por David*...; *Por Jehová*...; *Todos los vasos*...—Acusativo: Complementario.—Triple manera de expresar el local.—Ejemplos: *Hacia la*...; *Vete á*...; *De Babilonia*...; *Vinieron*...—Acusativo adverbial.—Ejemplo: *Descendió*...

Traducción:

11 (54)

Repetición del sustantivo enfático, para expresar abundancia, universalidad, distribución, variedad y superlación.

—Ejemplos: *Y dijo á su padre...; En el valle...; Hablando ella...; Recogíanlo...; Hablan...; Así hará...*—Repetición triple por énfasis y con valor superlativo.—Ejemplos: *Tierra...; Ruina...*

Traducción:

12 (55)

Sintaxis del adjetivo: Su sustitución por el sustantivo complementario y por el predicado nominal.—Ejemplos: *Varones...; Yo...*—Cualidad del adjetivo: Construcción del 1.º comparativo.—Ejemplo: *Sabio...*—Frases de valor comparativo.—Ejemplo: *Mi mano...*—Cómo se expresa el superlativo absoluto.—Ejemplo: *Buena...*—Frases con valor de superlativo absoluto.—Ejemplos: *Casa de...; Terror de...*—Superlativo relativo ó de comparación: Cómo se expresa el *más que*.—Ejemplo: *La serpiente...*—Doble manera de expresar el *más de*.—Ejemplos: *Hermosa...; El pequeño...*—Concordancia del adjetivo con el sustantivo: Adjetivo con singular colectivo.—Ejemplo: *Todo su pueblo...*—Idem con plural de majestad.—Ejemplos: *Elohim...; Elohim...*—Idem con dual.—Ejemplo: *Y las dos...*

Traducción:

13 (56)

Sintaxis de los numerales: Cardinales: Su triple construcción con lo numerado.—Ejemplos: 1.º, *Haré llover...; Nacióronle...*—2.º, *Cien...; Esperó...*—3.º, *Buey...; Codos...*—Repetición de lo numerado.—Ejemplos: *Vivió Abra-*

ham...; *Vivió Jacob...*—Omisión de los sustantivos que expresan peso, medida y tiempo.—Ejemplos: *Le vendieron...*; *Midió...*; *En uno...*—Uso de los cardinales desde 3 á 10.—Ejemplos: *Nacióronle...*; *Y siete sacerdotes llevarán...*—Ordinales: Su sustitución por los cardinales.—Colocación de lo numerado.—Ejemplos: *En veinte...*; *En año...*; *En año...*—Expresión de los distributivos.—Ejemplo.

Traducción:

14 (57)

Sintaxis del pronombre: Personales: Su omisión.—Su expresión en oraciones enfáticas, antitéticas y de verbo sustantivo.—Ejemplos: *Yo he puesto...*; *Nosotros nos hemos...*; *Hija de quién...?*—Valor demostrativo del de 3.^a persona.—Ejemplo: *Sabed...*—Pleonasmo de los personales refiriéndose á una afija de la misma persona.—Ejemplos: *Yo en el camino...*; *Bendíceme...*—Idem refiriéndose á un sustantivo.—Ejemplos: *Y para Set...*; *Tomad...*

Traducción:

15 (58)

Sintaxis del pronombre (continuación): Reflexivos: Maneras de expresarlos.—Ejemplos: *Ay de los pastores...*; *No conozca...*; *Dijo el insensato...*—Recíprocos: Modismos que los expresan.—Ejemplos: *Y dijeron...*; *Oí también el ruido...*—Indefinidos: Expresión de *alguien*, *alguno*, *ninguno*, *nadie*, *algo*, *nada*, *cada uno*.—Ejemplos: *Acaso hay...*

No había...; Acaso será difícil...; Paz para ti...; Vendieron...; Qué se hiciese...

Traducción:

16 (59)

Sintaxis del pronombre (continuación): Artículo definido.—Su omisión y uso con nombres propios, afijados y constructos.—Ejemplos.—Su uso con adjetivos calificativos y demostrativos de un nombre absoluto, afijado y constructo.—Ejemplos: *El monte...; Dureza de...; Misericordias...*—Artículo con vocativo.—Ejemplo: *Qué hubo...*—Artículo como demostrativo y relativo.—Ejemplos: *Me echas...; Ofrenda...*—Expresión del artículo indefinido.—Ejemplos.

Traducción:

17 (60)

Sintaxis del pronombre (continuación): Relativo: Manera de expresar los casos indirectos.—Ejemplos: *Arbol...; Esto comeréis...; Al asolar...*—Omisión del antecedente.—Ejemplo: *Lleva este pueblo...*—Omisión del relativo.—Ejemplo: *Guiaré...*—Uso del relativo para expresar las relaciones de *ubi, unde* y *quo*.—Ejemplos: *Hasta el lugar...; Haré volver...? Todo lugar...*—Omisión del adverbio en estas frases.—Ejemplo: *Llegamos...*

Traducción:

18 (61)

Sintaxis del pronombre (continuación): Demostrativos: Su repetición.—Ejemplo: *Todavía este...*—Su valor adverbial en construcciones elípticas.—Ejemplos: *Por qué...?* *Subid...*—Su valor de relativo en poesía.—Ejemplo: *Descendieron...*—Idem en prosa.—Ejemplo.—Interrogativos: Su uso como indefinidos.—Ejemplos: *Quien sea...*; *La mujer necia...*—Valor adverbial del interrogativo de cosa.—Ejemplos.

Traducción:

19 (62)

Sintaxis del verbo: Infinitivo absoluto: Su uso como complementario, como adverbio y como tiempo finito.—Ejemplos: *Y no quisieron...*; *Jehú...*; *Hacer libros...*; *Recordar...*; *Hemos pecado...*—Su construcción enfática.—Ejemplos.—Su construcción con וְהָיָה .—Ejemplo: *Y se retiraban...*

Traducción:

20 (63)

Sintaxis del verbo (continuación): Infinitivo constructo: Su uso como complementario, como tiempo finito, y como sustantivo.—Ejemplos: *En su Ley...*; *Heriste...*; *Y alabar...*; *No sedáis...*; *Reir...*; *En salir...*—Su construcción

enfática.—Ejemplo: *Piensas...*—Su construcción con חלה .—Ejemplo: *Ellos andantes...*—Su doble regencia como nombre verbal.—Ejemplos.

Traducción:

21 (64)

Sintaxis del verbo (continuación): Participio: Su equivalencia á tiempo finito, á infinitivo, á relativo y á oración temporal.—Ejemplos: *No moriréis, más...*; *Y ella...*; *Pasados siete días, yo...*; *Busquen...*; etc.—Su uso con היה y יש .—Ejemplos: *Moises...*; *Ahora pues, sí...*—Su construcción con חלה .—Ejemplo: *E iba...*—Su doble regencia como nombre verbal.—Ejemplos.

Traducción:

22 (65)

Sintaxis del verbo (continuación): Tiempos y modos: Indicativo: Valores del pasado: 1.º, como pasado.—Ejemplos.—2.º, como presente.—Ejemplo: *Toma...*—Cómo puede traducirse en las promesas y vaticinios.—Ejemplos: *Y respondió á Efrón...*; *Jehová dijo á Josué: mira...*; *El sol y la luna...*—Valor del futuro.—Principales casos en que equivale á pasado y presente.—Ejemplos: *No había llovido...*; *La mujer respondió...*; *Dijo Jehová á Satán...*—Futuro gnómico.—Ejemplo.

Traducción:

23 (66)

Sintaxis del verbo (continuación): Subjuntivo y optativo: Maneras de expresar el deseo, la condición, la exhortación, el mandato y la prohibición.—Ejemplos: *Ojalá...; Permanecerá...; Si no Elohim...; Romperemos...; Y dijo Elohim...;* etc.—Imperativo: Su uso.—Partículas que con frecuencia lo acompañan.—Ejemplos.—Imperativo que precede ó sigue á tiempo finito.—Ejemplos: *Márchate...; Bendeciráte...*

Traducción:

24 (67)

Sintaxis del verbo (continuación): Pretérito con vau: Cómo se determina ordinariamente su valor.—Ejemplos: *Un vapor...; Dejará el hombre...; Espinas...*—Casos principales en que adelanta su acento.—Ejemplos: *En apartarte...; Yo soy Rut...*—Futuro con vau: Su valor.—Ejemplos.

Traducción:

25 (68)

Concordancia de sujeto y verbo.—Observación respecto de la persona.—Ejemplos: *Todas las mujeres...; Y corrió...*—Observaciones respecto del número.—Ejemplos: *Alabad...; Y vió...; Cuando Elohim...; Pregunta...; Los que lo profanaren...*—Uso del verbo neutro ó impersonal.—Ejem-

plos: *Y hubo...*—Expresión del sujeto genérico ó indeterminado.—Ejemplos: *Entonces...*; *Por esto...*; *Como la tierra...*

Traducción:

26 (69)

Régimen del verbo: Observación acerca del complemento nominal de un verbo.—Verbo con complemento nominal de la misma raíz.—Ejemplos.—*Constructio præg-nans*.—Ejemplo: *Y desde los cuernos...*—Maneras de expresar el complemento verbal.—Ejemplos.—Construcción de la oración pasiva: Pasiva propiamente dicha y pasiva impersonal.—Ejemplos.

Traducción:

27 (70)

Sintaxis de las partículas: Su omisión.—Ejemplos: *Di-gas, te ruego...*; *No se levantarán...*—Valor de dos negaciones.—Ejemplo.—Negación que afecta á כֹּל.—Ejemplos: *Y para el pobre...*; *No harás...*; *Todo él...*—Uso de ׀ y de ׀׃ en oraciones interrogativas simples y disyuntivas.—Ejemplos: *Y veré...*; *Acaso de los nuestros...*; *Acaso eres...*—Respuestas negativa y afirmativa.—Ejemplos.—Fórmula común de juramento: *Hæc faciat...*—Valor de ׀׃ y de ׀׃׃ con elipsis de esta fórmula.—Ejemplos: *Por tu salud...*; *Juró Moises...*

Traducción:

